

# Pro

## Chapter 13

### Urdu Interlinear

Reference: Urdu Geo Version

1	בֵּן	חָכֵם	מוֹסֵר	אָב	אִלָּן	לֹא	שָׁמַע	נִעְרָה:
	بیٹا	دانا	تادیب	باپ-کی	اور-ٹھٹھا-کرنے-والا	نہیں	سنتا	ڈانٹ
	<a href="#">H2450</a>	<a href="#">H4148</a>	<a href="#">H0001</a>	<a href="#">H3887</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H1606</a>	

ڈانٹے۔ اُسے کوئی اگر کرتا نہیں ہی پروا زن طعنہ لیکن ہے، کرتا قبول تربیت کی باپ اپنے بیٹا مند دانش

2	מִיֹּעֶ	פִּי	אִישׁ	יֹאכָבֵל	טוֹב	וְנֹפֵשׁ	בְּגָדִים	חָמָס:
	میوے-سے	منہ	مرد-کے	کھائے-گا	بھلائی	اور-جان	دغابازوں-کی	ظلم
	<a href="#">H6529</a>	<a href="#">H6310</a>	<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H0398</a>	<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H0898</a>	<a href="#">H2555</a>	

ہے۔ ربتا لالچ کا ظلم میں دل کے بے وفا لیکن ہے، جاتا ہو سیر خوب سے پھل اچھے کے منہ اپنے انسان

3	נִצְרָה	פִּי	שָׁמַר	נִפְשׁוֹ	פֶּשַׁק	שְׂפָתָיו	מִחֲתָה:	לֹא:
	محفوظ-رکھنے-والا	منہ-اپنا	محفوظ-رکھتا-ہے	جان-اپنی	کھولنے-والا	بونٹوں-اپنے	بربادی	اُس-کے-لیے
	<a href="#">H5341</a>	<a href="#">H6310</a>	<a href="#">H8104</a>	<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H6589</a>	<a href="#">H8193</a>	<a href="#">H4288</a>	

گا۔ جائے ہو تباہ وہ دے چھوڑے لگام کو زبان اپنی جو ہے، رکھتا محفوظ زندگی اپنی وہ رکھے میں قابو زبان اپنی جو

4	מִחֲתָנָה	וְאִין	נִפְשׁוֹ	עֲצִיל	וְנֹפֵשׁ	חֲרָצִים	תְּדַשֵּׁן:
	چاہتی-ہے	اور-کچھ-نہیں	جان-اپنی	سست	اور-جان	محتنیوں-کی	فربہ-ہو-جائے-گی
	<a href="#">H0183</a>	<a href="#">H0369</a>	<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H6102</a>	<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H1878</a>	

ہے۔ جاتی ہو پوری آرزو کی شخص محتنتی جبکہ ملتا نہیں کچھ اُسے لیکن ہے، کرتا لالچ آدمی کابل

5	דְּבַר-	שָׁקָר	יִשְׁנֵא	צְדִיק	אֲרָשָׁע	יִבְאִישׁ	יְנַחֲפִיר:
	بات	جھوٹی-سے	نفرت-کرتا-ہے	راستباز	اور-شریر	بدبو-کرتا-ہے	اور-شرمندہ-کرتا-ہے
	<a href="#">H1697</a>	<a href="#">H8267</a>	<a href="#">H8130</a>	<a href="#">H6662</a>	<a href="#">H7563</a>	<a href="#">H0887</a>	<a href="#">H2659</a>

ہے۔ باعث کا رُسوائی اور شرم بے دین لیکن ہے، کرتا نفرت سے جھوٹ باز راست

6	צְדָקָה	תִּצְרָה	תָּם-	דָּרָךְ	אֲרָשָׁע	תְּסַלֵּךְ	חֲטָאת:
	راستبازی	حفاظت-کرتی-ہے	کامل-کو	راہ-میں	اور-شرارت	الٹ-دیتی-ہے	گناہگار-کو
	<a href="#">H6666</a>	<a href="#">H5341</a>	<a href="#">H8537</a>	<a href="#">H1870</a>	<a href="#">H7564</a>	<a href="#">H5557</a>	

ہے۔ دیتی کر تباہ کو گار گناہ بے دینی جبکہ کرتی حفاظت کی بے الزام راستی

7	יֵשׁ	מִחֲעֶשֶׂר	וְאִין	כֹּל	מִתְרוֹשֵׁשׁ	וְהוֹן	רָב:
	ہے	امیر-بننے-والا	اور-نہیں	کچھ	غریب-بننے-والا	اور-دولت	بہت
	<a href="#">H3426</a>	<a href="#">H6238</a>	<a href="#">H0369</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H7326</a>	<a href="#">H1952</a>	

ہیں۔ ترین امیر گو ہیں پھرتے کر بھر روپ کا غریب دوسرے ہیں۔ غریب گو ہیں پھرتے کر بھر روپ کا امیر لوگ کچھ

8	כֶּפֶר	נִפְשׁוֹ	אִישׁ	עֲשָׂרוֹ	אֲרָשׁ	שָׁמַע	נִעְרָה:
	فدیہ	جان	مرد-کی	دولت-اُس-کی	اور-غریب	نہیں	سنتا
	<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H6239</a>	<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H6239</a>	<a href="#">H7326</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H8085</a>

ہے۔ ربتی بجی سے دھمکی کی قسم اِس جان کی غریب لیکن ہے، ربتی جاتی دولت تمام کہ ہے پڑتا دینا تاوان ایسا لٹے کے چھڑانے جان اپنی کو امیر کبھی

9	אֹר-	צְדִיקִים	יִשְׁמַח	וְנָר	רְשָׁעִים	יִדְעָךְ:
	روشنی	راستبازوں-کی	خوش-کرتی-ہے	اور-چراغ	شریروں-کا	بجھ-جائے-گا
	<a href="#">H0216</a>	<a href="#">H6662</a>	<a href="#">H8055</a>	<a href="#">H7563</a>	<a href="#">H1846</a>	

ہے۔ جاتا بجھ چراغ کا ہے دین جبکہ رہتی چمکتی روشنی کی باز راست

10	רָקַע	בְּגָדָיו	יָתַן	מִצָּה	וְאָתָּה	נִזְעָזְעִים	חֲכָמָה:
	صرف	غرور سے	دیتا ہے	جھگڑا	اور ساتھ	مشورہ کرنے والوں کے	حکمت ہے
	<a href="#">H7535</a>	<a href="#">H2087</a>	<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H4683</a>	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H3289</a>	<a href="#">H2451</a>

ہیں۔ چلتے ہی مطابق کے مشورے صلاح مند دانش جبکہ ہے ہوتا جھگڑا ہمیشہ میں مغروروں

11	הוֹן	מִהֵבֵל	יִמְעַט	וְקָבֵץ	עַל-	יָד	יִרְבֶּה:
	مال	بے کاری سے	کم ہو جاتا ہے	اور جمع کرنے والا	اوپر	باتھ سے	بڑھائے گا
	<a href="#">H1952</a>	<a href="#">H1892</a>	<a href="#">H4591</a>	<a href="#">H6908</a>		<a href="#">H3027</a>	

گا۔ رہے بڑھاتا اُسے وہ کرے جمع مال اپنا رفتہ رفتہ جو جبکہ ہے جاتی ہو ختم ہی جلد دولت شدہ حاصل سے جلد بازی

12	תּוֹחֵלֶת	מִמְשָׁכָה	מִחֻלָּה-	לֵב	וְעֵץ	חַיִּים	תְּאוֹנָה	בָּאָה:
	امید	لمبی	بیماری	دل کی	اور درخت	زندگی کا	خوابش	پوری ہوئی
	<a href="#">H8431</a>	<a href="#">H4900</a>			<a href="#">H6086</a>		<a href="#">H8378</a>	<a href="#">H0935</a>

ہے۔ درخت کا زندگی وہ جائے ہو پوری آرزو جو لیکن ہے، دیتی کر بیمار کو دل وہ جائے ہو نہ پوری پر وقت اُمید جو

13	כִּזָּ	לְדָבָר	וַיִּתְּבֵל	לֹא	וַיִּרְא	מִצָּוָה	תּוֹא	יִשְׁלַם:
	حقیر جانے والا	کلام کو	نقصان اُٹھائے گا	اپنے کو	اور خوف کرنے والا	حکم سے	وہ	بدلہ پائے گا
	<a href="#">H0936</a>	<a href="#">H1697</a>			<a href="#">H3373</a>	<a href="#">H4687</a>	<a href="#">H1931</a>	

گا۔ ملے اجر اُسے مانے حکم جو لیکن گا، پہنچے نقصان اُسے جانے حقیر کو ہدایت اچھی جو

14	תּוֹרַת	חֻקִּים	מִקּוֹר	חַיִּים	לְסוֹר	מִמְקוֹשֵׁי	מָוֶת:
	تعلیم	دانا کی	چشمہ	زندگی کا	مُڑنے کے لیے	پھندوں سے	موت کے
	<a href="#">H8451</a>	<a href="#">H2450</a>	<a href="#">H4726</a>		<a href="#">H5493</a>	<a href="#">H4170</a>	<a href="#">H4194</a>

ہے۔ رکھتی بجائے سے پھندوں مہلک کو انسان جو ہے سرچشمہ کا زندگی ہدایت کی مند دانش

15	שִׁכְלָה-	טוֹב	יָתַן	וְדָרָךְ	בְּנֵדִים	אֵיתָן:
	عقل	اچھی	دے گی	رحم	اور راہ	دغا بازوں کی
	<a href="#">H7922</a>	<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H2580</a>	<a href="#">H1870</a>	<a href="#">H0898</a>	<a href="#">H0386</a>

ہے۔ باعث کا تباہی ابدی راہ کی ہے وفا لیکن ہے، کرتی عطا منظوری سمجھ اچھی

16	כָּל-	עָרוֹם	יַעֲשֶׂה	בְּדַעַת	וְכֹסִיל	יִפְרֹשׁ	אֲנִילָה:
	ہر	بوشیار	کرتا ہے	علم سے	اور احمق	پھیلاتا ہے	حماقت
	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H6175</a>	<a href="#">H1847</a>		<a href="#">H3684</a>	<a href="#">H6566</a>	<a href="#">H0200</a>

ہے۔ کرتا نمائش کی حماقت اپنی ہی سامنے کے نظروں تمام احمق لیکن کرتا، کر سمجھ سوچ کام ہر ذہین

17	מִלְאָךְ	רִשָּׁע	יִפְלֵא	בְּרָע	וְצִיר	אֲמוֹנִים	מִרְפָּא:
	قاصد	شریر	گرتا ہے	برائی میں	اور قاصد	امانتداروں کا	شفا ہے
	<a href="#">H4397</a>	<a href="#">H7563</a>	<a href="#">H5307</a>			<a href="#">H0529</a>	<a href="#">H4832</a>

ہے۔ باعث کا شفا قاصد وفادار جبکہ جاتا پھنس میں مصیبت قاصد ہے دین

18	רִישׁ	וְקִלּוֹן	פּוֹרַע	מוֹסֵר	וְשׁוֹמֵר	תּוֹכַחַת	יִכְבֵּד:
	غربت	اور بے عزتی	رد کرنے والے کی	تادیب	اور محفوظ رکھنے والا	سرزنش	عزت پائے گا
		<a href="#">H7036</a>		<a href="#">H4148</a>	<a href="#">H8104</a>		<a href="#">H3513</a>

گا۔ جائے کیا احترام کا اُس جائے مان نصیحت کی دوسرے جو لیکن گی، ہو حاصل شرمندگی اور غربت اُسے کرے نہ پروا کی تربیت جو

19	תְּאוֹנָה	גְּהִיָּה	תַּעֲרֵב	לְנִפְשׁ	וְתוֹעֵבָת	כֹּסִילִים	סוֹר	מִרְעָ:
	خوابش	پوری ہوئی	لذیذ ہوتی ہے	جان کے لیے	اور مکروہ ہے	احمقوں کے لیے	مُڑنا	بدی سے
	<a href="#">H8378</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H6149</a>	<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H8441</a>	<a href="#">H3684</a>	<a href="#">H5493</a>	

بے-کھانا گھن سے کرنے دریغ سے بُرائی احمق لیکن ہے، کرتی تازہ و تر کو دل وہ جائے ہو پوری آرزو جو

20	אֶת-הַחֶמְדָּה (	אֶת-הַחֶמְדָּה	אֶת-הַחֶמְדָּה	אֶת-הַחֶמְדָּה	אֶת-הַחֶמְדָּה	אֶת-הַחֶמְדָּה	אֶת-הַחֶמְדָּה
	چلنے-والا	ساتھ	داناؤں-کے	—	دانا-ہو-جائے-گا	اور-ساتھی	احمقوں-کا
	H1980	H0854	H2450	H2449	H2449	H3684	H3684

گا۔پہنچے نقصان اُسے چلے ساتھ کے احمقوں جو لیکن گا، جائے ہو مند دانش خود وہ چلے ساتھ کے مندوں دانش جو

21	חֲטָאִים	תְּרַדְרָה	רָעָה	וְאֶת-	צְדִיקִים	יְשׁוּלִים-	טוֹב:
	گناہگاروں-کو	پیچھا-کرتی-ہے	برائی	اور	راستبازوں-کو	بدلے-دے-گا	بھلائی
	H2400	H7291	H0853	H6662	H6662	H6662	H6662

بے-حالی خوش اجر کا بازوں راست جبکہ ہے کرتی پیچھا کا گار گناہ مصیبت

22	טוֹב	יְנַחֵל	בְּנֵי-	בְּנֵי-	וְצִפּוֹן	לְצַדִּיק	חַיִל	חַוְטָא:
	نیک	وراثت-دیتا-ہے	بنوں	بنوں-کے	اور-جمع	راستباز-کے-لیے	دولت	گناہگار-کی
	H7230	H0400	H5215	H7326	H3426	H5595	H2428	H2398

گی۔جائے رکھی محفوظ لئے کے باز راست دولت کی گار گناہ لیکن گے، پائیں میراث کی اُس پوتے اور بیٹے کے آدمی نیک

23	רַב-	אֶכֶל	נִיר	רְאשִׁים	וְיֵשׁ	נְסֻפָּה	בְּלֵא	מִשְׁפָּט:
	بہت	خوراک	کھیت	غریبوں-کی	اور-ہے	برباد	بغیر	انصاف-کے
	H7230	H0400	H5215	H7326	H3426	H5595	H3808	H4941

بے-جاتا لیا چھین کچھ سب وہاں نہیں انصاف جہاں لیکن ہے، سکتا کر مہیا فصلیں کی کثرت کھیت کا غریب

24	חֹשֶׁךְ	שָׂדֵה	שׁוֹנֵה	בְּנֵי-	אֶחָבוֹ	שָׁחַרְו	מוֹסֵר:
	روکنے-والا	لاٹھی-اپنی	نفرت-کرتا-ہے	بیٹے-اپنے-سے	اور-محبت-کرنے-والا-اُس-سے	تلاش-کرتا-ہے-اُس-کے-لیے	تادیب
	H2820	H7626	H8130	H0157	H0157	H7836	H4148

بے-کرتا تربیت کی اُس پر وقت وہ رکھے محبت سے اُس جو ہے۔ کرتا نفرت سے اُس وہ کرتا نہیں تنبیہ کو بیٹے اپنے جو

25	צְדִיק	אֶכֶל	לְשֹׁבַע	נִפְשׁוֹ	וּבְטֹן	רְשָׁעִים	תַּחֲסֹר:	פ
	راستباز	کھاتا-ہے	سیری-تک	جان-اپنی-کی	اور-پیٹ	شریروں-کا	خالی-رہے-گا	—
	H6662	H0398	H7648	H5315	H0990	H7563	H2637	H2637

بے-رہتا خالی پیٹ کا بے دین لیکن ہے، کھاتا کھانا کر بھر جی باز راست